

# НАПРАВЛЯЮЩИЕ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЕ EOR РЕГУЛИРУЕМЫЕ

## Краткое руководство по эксплуатации

**RU**

### Основные сведения об изделии

Направляющие телескопические EOR регулируемые товарного знака ИТК (далее – направляющие) предназначены для установки источника бесперебойного питания (ИБП) и батарейных кабинетов (БК) в телекоммуникационные шкафы и удобства его эксплуатации.

Возможность выдвижения ИБП и БК из шкафа позволяет производить его обслуживание без демонтажа.

### Технические данные

Основные технические данные направляющих приведены в таблице 1. Совместимость направляющих с ИБП и БК приведена в таблице 2.

Габаритные и установочные размеры направляющих представлены на рисунке 1.

### Комплектность

Комплект поставки направляющих указан в таблице 3.

### Меры безопасности

#### ЗАПРЕЩАЕТСЯ

Устанавливать оборудование при включенном электрическом питании.

Все работы по монтажу и техническому обслуживанию направляющих должны производиться в обесточенном состоянии специально обученным персоналом.

Направляющие являются неремонтопригодными.

При обнаружении неисправности по истечении гарантийного срока направляющие утилизировать. По истечении срока службы направляющие утилизировать.

### Правила монтажа и эксплуатации

Монтаж и эксплуатация направляющих должны осуществляться при температуре от минус 10 °С до плюс 45 °С.

Порядок монтажа (рисунок 2):

- установить направляющие в шкаф, закрепив винтами к стойкам или к 19” монтажным профилям с двух сторон (1–2);
- зафиксировать глубину направляющих винтами и гайками «барашек» (3);
- установить на направляющие ИБП или БК;
- при необходимости закрепить ИБП или БК винтами к стойкам или к 19” монтажным профилям (4).

Направляющие являются неремонтопригодным изделием и в случае выхода из строя после истечения гарантийного срока подлежит утилизации.

### **Транспортирование, хранение и утилизация**

Транспортирование направляющих допускается в упаковке изготовителя любым видом крытого транспорта, обеспечивающим защиту от механических повреждений, загрязнения и попадания влаги, при температуре окружающего воздуха от минус 10 °С до плюс 45 °С.

Хранение направляющих осуществляется в упаковке изготовителя в закрытых помещениях с естественной вентиляцией и при отсутствии в воздухе кислотных, щелочных и других химически активных примесей, при температуре окружающего воздуха от минус 50 °С до плюс 50 °С и относительной влажности не более 75 % при 15 °С.

Направляющие утилизировать путем передачи в специализированные организации по переработке вторсырья.

### **Срок службы и гарантия изготовителя**

Срок службы – 25 лет.

Гарантийный срок эксплуатации – 1 год со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, транспортирования, хранения и монтажа.

## **EN**

### **Basic product data**

EOР adjustable telescopic guideways of ITK trademark (hereinafter referred to as guideways) are designed for installation of uninterruptible power supply (UPS) and battery cabinets (BC) in telecommunication cabinets and for convenience of its operation. The ability to slide the UPS and BC out of the cabinet allows maintenance without disassembly.

### **Technical data**

Basic technical data of the guideways are given in Table 1. Compatibility of the guideways with UPS and BC is given in Table 2.

Overall and mounting dimensions of the guideways are presented in Figure 1.

**Completeness**

The delivery set of the guideways is listed in Table 3.

**Safety measures****IT IS FORBIDDEN TO**

**Install the equipment when the electric voltage is on.**

All installation and maintenance works on the guideways should be carried out in de-energized state by specially trained personnel.

The guideways are not repairable.

If a defect is detected after the warranty period has expired, dispose of the guideways. Dispose of the guideways at the end of their service life.

**Installation and operation rules**

Installation and operation of the guideways should be carried out at temperatures from minus 10 °C to plus 45 °C.

The installation order (figure 2):

- install the guideways in the cabinet, fixing them with screws to the racks or to 19" mounting profiles from both sides (1–2);
- fix the depth of the guideways with screws and wing nuts (3);
- install the UPS or BC on the guideways;
- if necessary, fix UPS or BC with screws to racks or to 19" mounting profiles (4).

The guideways are not repairable products and in case of failure after the expiration of the warranty period should be disposed of.

**Transportation, storage and disposal**

Transportation of the guideways is allowed in the manufacturer's package by any type of covered transport providing protection from mechanical damage, dirt and moisture ingress at ambient air temperature from minus 10 °C to plus 45 °C.

The guideways are stored in the manufacturer's package in closed rooms with natural ventilation and in the absence of acidic, alkaline and other chemically active impurities in the air, at ambient air temperature from minus 50 °C to plus 50 °C and relative humidity not more than 75% at 15 °C.

Dispose of the guideways by handing them over to specialized recycling organizations.

**Service life and manufacturer's warranties**

Warranty period of operation – 1 year from the date of sale, provided that the consumer observes the rules of operation, transportation, storage and installation.

Таблица 1 – Основные технические данные направляющих /  
Table 1 – Basic technical data of the guideways

Наименование показателя / Parameter denomination	Значение / Value
	TR00-59A-EOR
Температура эксплуатации, °C / Operating temperature, °C	От минус 10 до плюс 45 / From minus 10 to plus 45
Относительная влажность при 15 °C / Relative humidity at 15 °C	До 75 % / up to 75%
Материал основы / Base material	Листовая сталь / Sheet steel
Тип защитного покрытия / Type of protective coating	Оцинкованное / galvanized

Таблица 2 – Совместимость направляющих с ИБП и БК /  
Table 2 – Compatibility of guideways with UPS and BC

Артикул направляющих / guideway order code	Артикулы совместимых ИБП и БК / Order codes of compatible UPS and BC
TR00-59A-EOR	EOR-0001KVA-1-002, EOR-0001KVA-1-L, EOR-0002KVA-1-004, EOR-0002KVA-1-L, EOR-0003KVA-1-006, EOR-0003KVA-1-L, EOR-0006KVA-1-L, EOR-0010KVA-1-L, EOR-BK-16-7, EOR-BK-16-9, EOR-BK-20-7, EOR-BK-20-9, EOR-BK-6-7, EOR-BK-8-7

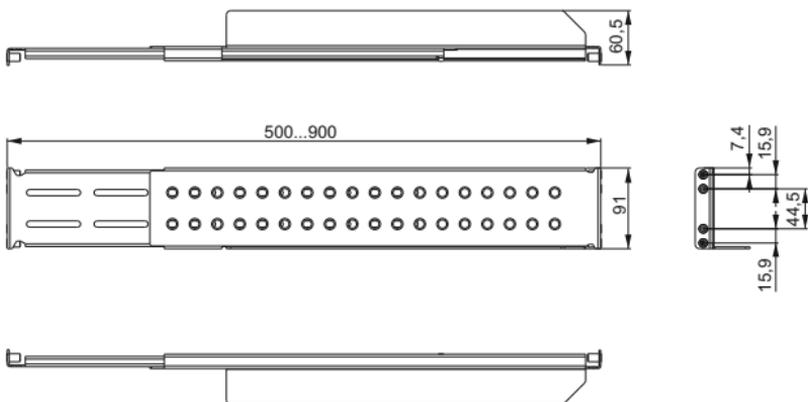


Рисунок 1 – Габаритные и установочные размеры направляющих / Figure 1 – Overall and mounting dimensions of the guideways

Таблица 3 – Комплект поставки направляющих /  
Table 3 – Delivery set of guideways

Наименование/Denomination	Количество, шт./ Quantity, pcs
Направляющая левая/ Left-hand guideway	1
Направляющая правая/ Right-hand guideway	1
Комплект крепежа/ hardware kit	1
Паспорт/Passport	1

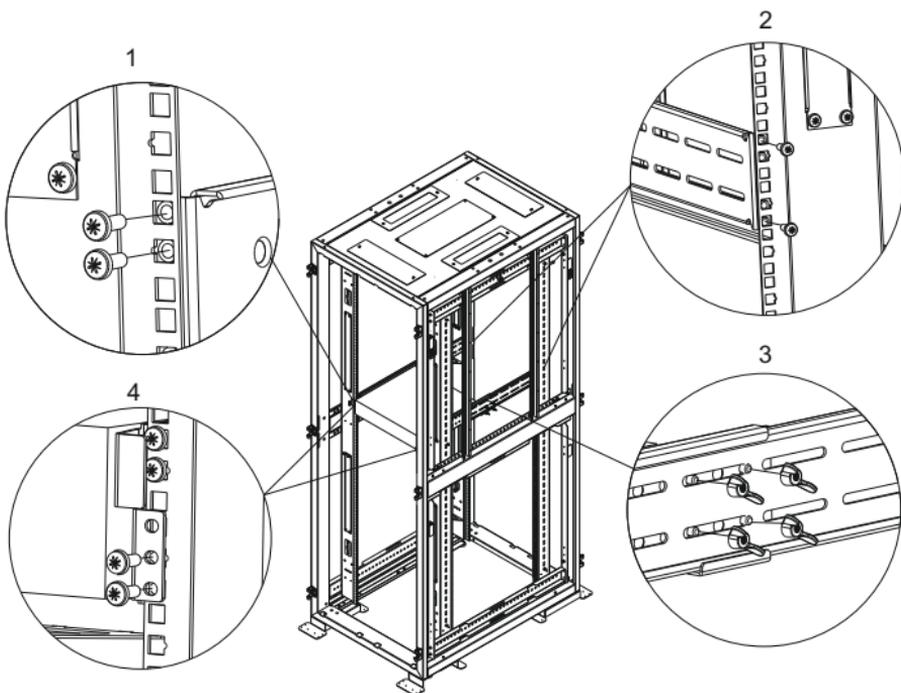


Рисунок 2 – Монтаж направляющих и установка ИБП / Figure 2 – Mounting of guideways and UPS installation